



OIL / ÖL

BULLETIN

PETROLIER

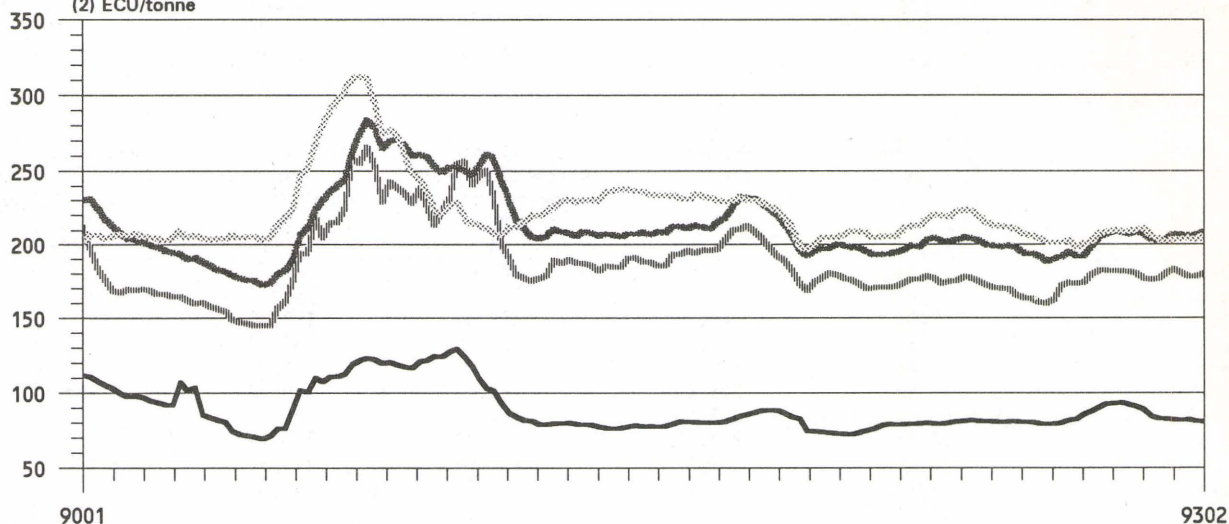
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 17-02-93

NUM: 662

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT

(1) ECU/1000 litres
(2) ECU/tonne



Essence super (1)
Premium gasoline (1)
Superbenzin (1)

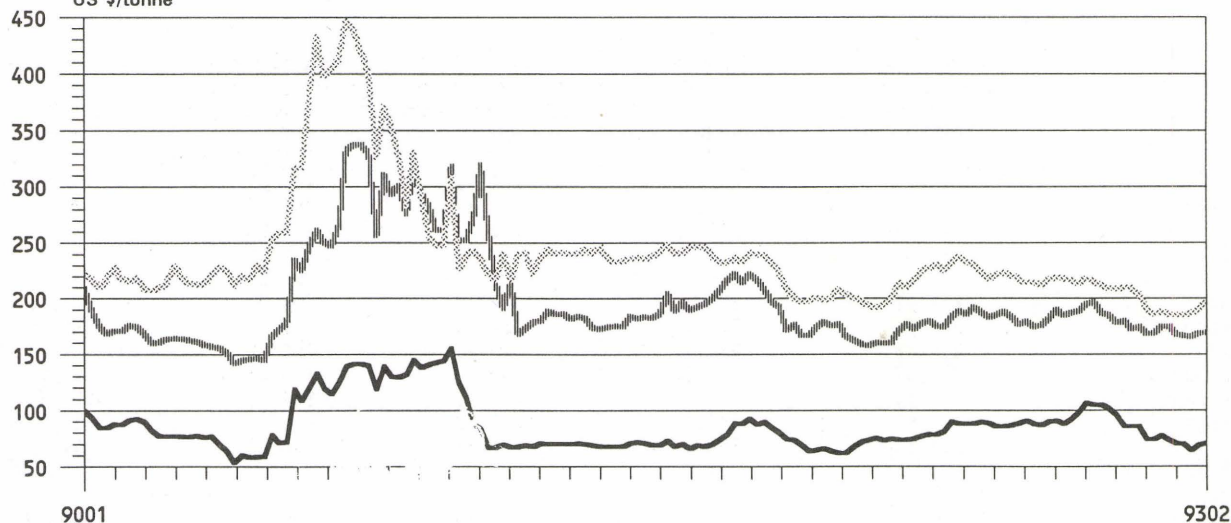
Gasol moteur (1)
Automotive gasoil (1)
Dieselkraftstoff (1)

Gasol chauffage (1)
Heating gasoil (1)
Heizöl e.leicht (1)

Fuel oil HTS (2)
Fuel oil HSC (2)
Heizöl schwer (2)

PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM KOTIERUNGEN FOB

US \$/tonne



Essence super
Premium gasoline
Superbenzin

Gasol
Gasoil
Gasöl

Fuel oil HTS
Fuel oil HSC
Heizöl schwer

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 08-02-93
Prices as at:
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.214	9.068	9.286	6.468	2.940
Danmark (CD)	1.815	1.806	1.844	1.480	792 x
Deutschland (DM)	422	410	425	327	175 x
Ellas (DR)	48.942	53.188	45.749	40.130	23.294
Espana (PES)	30.500	33.465	30.052	28.935	12.690
France (FF)	1.150	1.260	1.230	1.320	480
Ireland (Irish £)	190,06	206,08	209,64	127,49	89,52
Italia (Lire)	395.240	415.020	360.090	361.770	143.030
Luxembourg (FL)	8.630	8.430	7.870	7.200	3.503
Nederland (Fl)	508	509	488	441	256 x
Portugal (ESC)	37.763	41.142	38.240	-	15.839
U.K. (£)	165,31	171,56	175,84	120,10	57,09

En / in / in US\$

TABEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	270,32	266,04	272,44	189,76	86,25
Danmark	287,73	286,30	292,33	234,62	125,55
Deutschland	255,53	248,26	257,34	198,00	105,96
Ellas	221,62	240,84	207,16	181,72	105,48
Espana	260,26	285,56	256,44	246,91	108,29
France	205,80	225,48	220,11	236,22	85,90
Ireland	280,24	303,86	309,11	187,98	132,00
Italia	258,92	271,88	235,89	236,99	93,70
Luxembourg	253,19	247,32	230,89	211,24	102,77
Nederland	273,37	273,91	262,61	237,31	137,76
Portugal	253,07	275,71	256,27	-	106,15
U.K.	238,10	247,10	253,26	172,98	82,23
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	242,76	253,44	246,01	212,72	95,44
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			261,46		

En / in / in ECU

TABEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	229,14	225,50	230,93	160,85	73,11
Danmark	243,89	242,68	247,79	198,87	106,42
Deutschland	216,59	210,43	218,13	167,83	89,82
Ellas	187,85	204,15	175,59	154,03	89,41
Espana	220,61	242,05	217,36	209,29	91,79
France	174,44	191,13	186,58	200,23	72,81
Ireland	237,54	257,56	262,01	159,34	111,88
Italia	219,47	230,45	199,95	200,88	79,42
Luxembourg	214,61	209,64	195,71	179,05	87,11
Nederland	231,71	232,17	222,59	201,15	116,77
Portugal	214,51	233,70	217,22	-	89,97
U.K.	201,80	209,43	214,66	146,61	69,69
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	205,76	214,82	208,53	180,31	80,89

Prix de vente des produits pétroliers en monnaies nationales

Selling prices of petroleum products in national currencies

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in nationaler Währung

Prix moyens au:

Average prices at: 15.12.1992

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	32.700,00	23.486,00	9.214,00	29.000,00	19.932,00	9.068,00	24.500,00	15.298,00	9.202,00
Danmark	5.680,00	3.873,50	1.806,50	5.060,00	3.262,00	1.798,00	4.760,00	2.892,00	1.868,00
Deutschland	1.493,50	1.103,50	390,00	1.364,10	987,10	377,00	1.046,80	672,80	374,00
Ellas	199.721,00	147.902,00	51.819,00	186.200,00	130.531,00	55.669,00	132.800,00	87.042,00	45.758,00
Espana	99.800,00	68.517,00	31.283,00	97.800,00	63.257,00	34.543,00	77.600,00	47.422,00	30.178,00
France	5.213,00	4.048,00	1.165,00	4.920,00	3.634,00	1.286,00	3.469,00	2.230,00	1.239,00
Irland	586,99	388,87	198,12	578,48	361,80	216,68	528,17	314,76	213,41
Italia	1.552.000,00	1.158.600,00	393.400,00	1.507.000,00	1.088.380,00	418.620,00	1.168.000,00	812.110,00	355.890,00
Luxembourg	24.500,00	15.660,00	8.840,00	20.300,00	11.510,00	8.790,00	17.700,00	9.610,00	8.090,00
Nederland	1.930,00	1.431,00	499,00	1.770,00	1.272,00	498,00	1.124,00	649,00	475,00
Portugal	146.000,00	109.068,00	36.932,00	136.000,00	95.689,00	40.311,00	100.000,00	62.292,00	37.708,00
U.K.	512,50	354,20	158,30	469,50	304,10	165,40	464,70	297,70	167,00

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasol chauffage Heating gasoil Heizöl e.Licht 1000 L (2)			Fuel Residual HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	7.445,00	1.215,00	6.230,00	3.121,00	0,00	3.121,00
Danmark (4)	4.080,00	2.576,00	1.504,00	2.632,00	(B) 1.980,00	652,00
Deutschland	447,20	135,20	312,00	187,00	30,00	157,00
Ellas	92.829,00	52.513,00	40.316,00	35.751,00	11.473,00	24.278,00
Espana	45.600,00	15.948,00	29.652,00	15.110,00	1.700,00	13.410,00
France	2.037,00	748,00	1.289,00	597,83	138,83	459,00
Irland	188,61	58,26	130,35	89,08	7,66	81,42
Italia	1.167.000,00	811.950,00	355.050,00	241.000,00	90.000,00	151.000,00
Luxembourg	8.000,00	450,00	7.550,00	4.760,00	552,00	4.208,00
Nederland	702,00	265,00	437,00	309,80	76,80	233,00
Portugal	-	-	-	26.667,00	8.444,00	18.223,00
U.K.	135,20	13,50	121,70	72,00	9,60	62,40

(A) Prix hors TVA

Price excluded VAT

(B) Taxe récupérable uniquement par les
consommateurs industriels

Tax recuperable only by industries

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1991

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practises, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:
Exchange rate at:
Wechselkurs am:

08-02-93

1 dollar = 34,0850 FB - 6,3080 CD - 1,6515 DM - 220,84 DR - 117,190 PES - 5,5880 FF - 0,6782 £ IRL - 1526,49 LIREs - 1,8583 FL - 149,220 ESC - 0,6943 UK£
1 ecu = 40,2121 FB - 7,44193 CD - 1,94837 DM - 260,538 DR - 138,256 PES - 6,59250 FF - 0,800109 £ IRL - 1800,89 LIREs - 2,19235 FL - 176,044 ESC - 0,819164 UK£

Côut CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté
CIF cost of Community crude oil supplies
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix
Price 19,30 \$/bbl
Preis

Mois
Month
Monat
Octobre-1992
October-1992
Oktober-1992

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.

The bulletin each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x 1% S.